



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

30. Dezember 2003

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS zum 26. Dezember 2003

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 26. Dezember 2003 war der Rückgang um 27 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) auf eine Veräußerung von 3 Tonnen durch eine nationale Zentralbank des Eurosystems zurückzuführen (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 26. September 1999).

In derselben Woche verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,1 Mrd EUR auf 188,2 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) blieben praktisch unverändert bei 54,1 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 9,7 Mrd EUR auf 439,2 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 7,2 Mrd EUR auf 42,2 Mrd EUR zurück.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) sanken um 7,9 Mrd EUR auf 274,9 Mrd EUR. Am Dienstag, dem 23. Dezember 2003, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 116 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 108 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich ebenfalls auf praktisch null (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 16,2 Mrd EUR auf 113,5 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 26. Dezember 2003

(in Millionen EUR)

| Aktiva | Stand zum 26. Dezember 2003 | Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen | Passiva | Stand zum 26. Dezember 2003 | Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen |
|---|--------------------------------|---|---|--------------------------------|---|
| 1 Gold und Goldforderungen | 130.187 | -27 | 1 Banknotenumlauf | 439.206 | 9.696 |
| 2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets | | | 2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet | | |
| 2.1 Forderungen an den IWF | 30.352 | 98 | 2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben) | 113.508 | -16.237 |
| 2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva | 159.101 | -512 | 2.2 Einlagefazilität | 33 | -70 |
| | 189.453 | -414 | 2.3 Termineinlagen | 0 | 0 |
| 3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet | 17.959 | 209 | 2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen | 0 | 0 |
| 4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets | | | 2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich | 113.541 | -16.307 |
| 4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite | 5.979 | 67 | 3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet | 256 | 5 |
| 4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II | 0 | 0 | 4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen | 1.054 | 0 |
| | 5.979 | 67 | 5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet | | |
| 5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet | | | 5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten | 42.245 | -7.186 |
| 5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte | 230.998 | -8.001 | 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten | 5.831 | 111 |
| 5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte | 45.000 | 0 | | 48.076 | -7.075 |
| 5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen | 0 | 0 | 6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets | 10.334 | 868 |
| 5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen | 0 | 0 | 7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet | 580 | -21 |
| 5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität | 5 | -4 | 8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets | | |
| 5.6 Forderungen aus Margenausgleich | 19 | -2 | 8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten | 12.595 | -76 |
| | 276.022 | -8.007 | 8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II | 0 | 0 |
| 6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet | 720 | 33 | | 12.595 | -76 |
| 7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet | 54.130 | 15 | 9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte | 5.991 | 0 |
| 8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte | 42.902 | -753 | 10 Sonstige Passiva | 67.320 | -639 |
| 9 Sonstige Aktiva | 117.805 | -4.671 | 11 Ausgleichsposten aus Neubewertung | 71.174 | 0 |
| | | | 12 Kapital und Rücklagen | 65.030 | 1 |
| Aktiva insgesamt | 835.157 | -13.548 | Passiva insgesamt | 835.157 | -13.548 |

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.